



Дорогие члены общины, друзья и по кровители!

Много событий произошло в мае, и давайте их вспомним.

Во вторник 9-го мая мы отпраздновали День Победы над фашизмом. Мы вспомнили всех тех, кто воевал на фронтах и трудился в тылу. Мы храним в памяти этот День, тем самым выражая ветеранам нашу благодарность. На празднике собралось около 60-ти членов общины, которых приветствовала и поздравила второй председатель общины Полина Пельц. После минуты молчания мы поздравили присутствующих ветеранов. Но и те, кто не смог быть на этом празднике, были в наших сердцах. Их посетили дома и вручили им цветы. Для этого праздника группа членов нашей общины подготовила концерт. Прозвучали музыка, стихи и песни. Все прошло на таком профессиональном уровне, что член нашей общины Евгения Дроздова выразила свои чувства и благодарность в стихах:



Ах, если б не было войны!

Собрал нас вместе Новый Мирный Год
В который раз под сводом Синагоги.
Помянем же военные дороги:
Молчания минута настаёт,

Мелькают кадры из времён войны
И лица тех, кто близил час Победы,
Чьи подвиги сто крат в стихах воспеты,
И в летопись войны занесены.

Встать просят всех, кто близких потерял,
В тылу работал, пережил блокаду,
Чьи семьи понесли в войне утрату-
И, как один, поднялся зал.

А если б не было войны?
Как в песне удалось Богачик Доре
Нам передать всю боль души и горе,
Надежды, что в веках погребены,

Мечты, фантазии, несбывшиеся сны...
Но это было, было, было...
Чувств не сдержат. Лицо рукой прикрыла.
Ах, если б не было войны!

Не слыли б на полях кровавой битвы
Сердца безвинно павших сыновей...
Фаинин голос плачем матерей
Возносит скорби песенной «Молитвы».

И вот уже нам повествует Вета
О мальчике, что сладкоежкой был,
Что кихэлэх и зэмэлэх любил,
О мальчике, что был... сожжён в еврейском гетто.

На рубежах Малахова Кургана
Танцуем вальс под мягкий тенор Марка.
Сокрыты под надежной сенью парка
Следы боёв шального урагана.

Порою стали голоса слышны,
Зовущие с прошедшим примириться,
Придать забвению, перевернуть страницу.
«Списать» в историю все ужасы войны???

Былое время не воротить вспять.
Доверим памяти и тишине погоста
Всех жертв войны, лишений, Холокоста-
Того, что мы не вправе забывать!!!

Евгения Дроздова, 9–21 мая 2017



Мы благодарим всех, кто принял участие в этом концерте. Особую благодарность мы выражаем за подготовку праздничного стола Доре и Валерию Богачик, Люсе Зайченко, Ане Аникиной, Маше Белу, Матвею и Ларисе Дворцис, Оле Герр, Андрею Моос, Полине Пельц, Виктору Жильцову, Наде Песок и Ире Грач. Еда была очень вкусной. Люди остались довольными и поблагодарили общину за то, что она сохраняет традицию отмечать этот праздник. Для многих из нас это история собственной жизни.

Sonntag, 11. Juni 2017
הנכם מוזמנים

Herzliche Einladung
zum Jüdischen Kulturtag 2017

– anlässlich des 20. Jubiläums der
Jüdischen Gemeinde Hameln

> Programm auf der Rückseite



Jüdische Gemeinde Hameln

Programm für Sonntag, 11.06.17

- 12.00 Uhr > **Eröffnung**
 - > **Führung**
- 13.00 Uhr > „Frag die Rabbinerin“-Tisch (Gespräch)
- 14.00 Uhr > **Israelischer Tanz-Workshop**
- 15.00 Uhr > **Führung**
 - > **Kaschrut / Jüdisches Essen** (Workshop)
- 16.00 Uhr > **Jüdische Musik** (Workshop)
- 17.00 Uhr > **Führung**
 - > **Hebräisch-Workshop**
- 18.00 Uhr > **Konzert „Stellena-Duo“**
Stella Perevalova (Klavier) und
Elena Kondraschowa (Violine)
 - > **Grußworte** (Landrat Tjark Bartels und
Oberbürgermeister Claudio Griese)
- 19.00 Uhr > **Schluss und Shalom**

Durchgehende Angebote:

- > Künstler-Tisch
- > Israel-Info-Tisch
- > Kinder-Bastecke



Sparkasse
Hameln-Weserbergland

**STADTWERKE
HAMELN**
...näher geht's nicht

Kontakt

Jüdische Gemeinde Hameln
Bürenstrasse – Synagogenplatz 1
31785 Hameln
Tel./Fax: 051 51/9256 25
www.jghreform.org
E-Mail: jgh@jghreform.org

В этом году мы вновь получили проект „Аktion Mensch“. Благодаря этому проекту мы провели за прошлые годы много замечательных мероприятий. Начиная с этого года мы уже успели провести три таких мероприятия. Так, 30-го апреля состоялось воскресное кафе, в ходе которого был показан видеоспектакль Московского театра сатиры с А. Ширвиндтом и М. Державиным. Веселый сатирический спектакль был с интересом принят нашей публикой. После просмотра спектакля за чаем с печеньем и пирожными состоялся обмен мнений.

3-го мая мы провели завтрак для сениоров. Все присутствующие с большим интересом прослушали лекцию Инны Любич о трагической судьбе героини документальной книги «Ганцовица из Освенцима», испытавшей нацистский террор во всех его проявлениях, прошедшей через концлагерь и сумевшей выжить в этом аду. Инна Любич сопровождала свой рассказ документальными фотографиями и рассказ ее, как всегда, был блистательным. За это мы говорим ей огромное спасибо. После рассказа состоялось обсуждение за вкусным завтраком, который с любовью приготовили Дора Богачик и Людмила Зайченко. Мы благодарим также Полину Пельц и Валерия Богачика за организацию этих мероприятий! Мы благодарим „Аktion Mensch“, в рамках которого мы также отпраздновали 9-ое Мая.

В этом году мы вновь собрались на пикник в саду реформистской общины Hugenottenstr. Замечательная погода соответствовала веселому настроению собравшихся на живописной лужайке для празднования Лаг Ба Омер. Вместе с нами присутствовали на празднике члены общины Бад Пирмонта, которых мы всегда рады видеть у нас в гостях. Фаина Пельц прочла текст раввина Ulrike Offenberг об истории и традициях праздника Лаг Ба Омер, после чего мы собрались за праздничным столом, который был накрыт салатами и другими

блюдами собственного приготовления. Отдельное спасибо мастерам гриля Петру, Аркадию, Виктору, Сапе и Валере за приготовление копченых сосисок. За приятными беседами друг с другом время прошло незаметно. Большое спасибо пастору г-же Sander и ее общине за гостеприимство!

На 50-ый день после празднования Песах мы отмечаем Шавуот. О проведении этого праздника в нашей общине мы напишем в следующем письме.

Еврейская жизнь в июне

20-летний юбилей еврейской общины Хамельна: «День еврейской культуры» 11-го июня состоится «День еврейской культуры», посвященный нашему 20-летию юбилею. Это первый «День еврейской культуры» в Хамельне, куда приглашены все члены общины и жители города Хамельна. Планируется большая программа на целый день, поэтому мы просим добровольных помощников по подготовке этой программы регистрироваться в бюро общины. 4-го июня состоится концерт хора «Шалом» в честь 20-летнего юбилея нашей общины!



Годовое совещание в Бонне с 27-го по 30-е июля 2017

Начиная с 1995 г. один раз в году встречаются члены либеральных общин, чтобы сообща учиться, молиться, праздновать, обмениваться опытом и обсуждать различные вопросы. Эти совещания служат тому, чтобы укрепить уже достигнутое и найти перспективы на будущее. Обучение в различных группах с высоко квалифицированными референтами дают возможность обогатиться опытом и знаниями.

Совещание пройдет в Бонне с 27-го по 30-е июля 2017 и центральной темой его будет многообразие либерального иудаизма.

Программа совещания будет предложена на немецком, русском и английском языках.

Занятия в группах немецкого языка, танцев и хора

Пожалуйста, договоритесь с руководителями ваших групп о занятиях в июне, июле и августе. В Германии это традиционное время летних отпусков.

Новые члены

Мы приветствуем новых членов общины г-жу Надежду Алхафар (Банчукову). Мы говорим ей: „ Добро пожаловать!». Мы рады приветствовать также нового члена круга друзей нашей общины г-жу Инну Белоусову.

Мазел тов

Еще раз поздравляем нашу общину с 20-летним юбилеем! У вас есть нахес, хорошие новости, которыми вы хотели бы поделиться? Сообщите их нам, и мы поместим их в следующих письмах.



Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги: Мы благодарим: учеников 8-го класса Barntrop гимназии, г-жу Fuchs и учеников 6-го класса Vikilu гимназии, пастора Reuning с группой из Ohnsen, г-жу Lindhorst и учеников 6-го класса Vikilu гимназии, г-жу Seebothe и группу женщин из Hameln, семью De Jong, г-жу Ирину Грач, г-жу Rachel Dohme и, как всегда, г-жу Gibas.

За щедрое пожертвование мы благодарим г-жу Meschede из США.

Да будут благословенны все, кто внес свои щедрые пожертвования.

Дерево жизни

Нашему дереву нужны новые листки. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти и в тоже время внести пожертвование в фонд синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

Новый листок от семьи Дворцис: «В память о нашем зяте Игоре»

Листок заказан Ирой Грач: «В память о Хине Сорокер»



Тода раба – спасибо

Спасибо всем членам общины, кто принял участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины.

Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Освящение памятников

Раввин Ulrike Offenberg провела богослужение и освятила памятники Якова Юдельсона и Михаила Тимонина. Мы и г-н Марк Юдельзон благодарим г- на Арона Каплана за помощь.



Годовщина смерти в июне

Доктор Илья Латков	5.06.1998 / 11 Сиван 5758
Матвей Славинский	23.06.1998 / 29 Сиван 5758
Этя Шайнберг	1.06.2011 / 28 Ияр 5771
Абраш Борухов	6.06.2011 / 04 Сиван 5771
Елена Горбачева	4.06.2012 / 14 Сиван 5772
Валентина Барулина	23.06.2012 / 03 Таммус 5772
Григорий Цисканд	25.06.2013 / 17 Таммус 5773

Мы сохраним о них вечную память. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.



Слово раввина Ulrike Offenberg

Даже мы в диаспоре проникнуты тем, что пятьдесят лет тому назад Иерусалим в результате Шестидневной войны стал вновь объединенным – город, чьи половинки были ранее отделены друг от друга колючей проволокой и снайперами, как когда-то в Берлине. Исторический еврейский жилой район в Старом городе и Котелы стали доступны снова, а именно теперь под еврейской юрисдикцией. Но после первой эйфории стало ясно, что «сам с собой объединенный город» (Пс 122: 3) полон борьбы и вражды. «Город мира» стал воплощением непримиримости и ненависти – это направлено, и не только между различными религиозными и этническими группами жителей города, но и в отношении членов своей группы. Наоми Шемер поет в своей известной песне «Иерушалаим шел захав» о стене, которая проходит через сердце города. Это относится к Котел, которая была целью всех надежд, стремлений и молитв евреев на протяжении многих веков. В 1967 году она была не разделенной для всех молящихся, но сегодня это место исключено для женщин из либеральных общин и всех людей, которые не соответствуют конкретному ортодоксальному мировоззрению. Печальную реальность мы противопоставляем нашей надежде на то, что эта стена может стать чем-то, что евреев наполняет чувством единения. Стена Плача, как ключевой символ единства еврейского народа, должна вновь стать тем местом, где молитва объединит всех. Через пятьдесят лет после объединения города мы хотим пожелать Иерусалиму: «Пусть будет мир в стенах твоих, безопасность в домах твоих: ради братьев моих и друзей, я хочу говорить о мире в тебе» (Псалом 122: 7-8).

Шалом!

Ваше правление

Русский

Программа на Июнь 2017 • Сиван–Тамус 5777

Время работы бюро: Пон.–Среда –Пят.: 09:00–17:00; Вт–Четв.: 08:00–17:00

Внимание! Регулярные занятия:

Курсы немецкого языка: Полина Пельц, Dieter Vogelhuber, **Танцевальная группа:** Борис Маркасов, **Йога:** Эмма Лебединская, **Группа:** «Шалом» с P. Chrastina

Библиотека / видеотека: ежедневно с 09:00–13:00

Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–16:00

Внимание! Фаина Пельц будет с 13.06. по 27.06.2017 в отпуске.

В понедельник, 5-го июня община будет закрыта!

Воскресенье, 04.06.17	16:00	Воскресное кафе: концерт группы «Шалом» При дружеской поддержке «Aktion Mensch“
Среда, 07.06.17	18:00	Лекция Полины Пельц «Моя жизнь» Совместно с обществом христианско- еврейского сотрудничества
Пятница, 09.06.17	15.00	Подготовка к Бар /Бат Мицве
	16.00	Занятия по гиюру
	17.00	Каббалат шаббат с праздничным кидушем по случаю 80-летнего юбилея 2-го председателя общины Полины Пельц
Суббота, 10.06.17	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Берахот»
	10.00	Шахарит, в заключении Киддуш
	12.30	Изучение Торы
Воскресенье, 11.06.17	13.30	Занятия по иудаизму с детьми
	20-летний юбилей еврейской общины Хамельна: «День еврейской культуры»	
	12:00	Открытие
	13:00	Экскурсия по синагоге/ беседа с раввином
	14:00	Обучение израильским танцам
	15:00	Экскурсия по синагоге/ обучение по приготовлению кошерной кухни
	16:00	Ознакомление с еврейской музыкой
	17:00	Экскурсия по синагоге/урок иврита
	18:00	Концерт дуэта «Stelena/ приветствие г-на Grieße/ г-на Bartels
	19:00	Завершение праздника
Вторник, 20.06.17	11:00	Завтрак для сеньоров. Беседы об искусстве с Борисом Каганом: «Импрессионисты», При дружеской поддержке «Aktion Mensch“
Пятница, 23.06.17	15.00	Подготовка к Бар /Бат Мицве
	16.00	Занятия по гиюру
	17.30	Каббалат шаббат
Суббота, 24.06.17	20:00	Мишна (устная Тора),
	10.00	Шахарит, в заключении Киддуш
	12.30	Изучение Торы
	13.30	Занятия по иудаизму с детьми

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: igh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB